

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 6 mars 2007

om ändring av bilaga A till beslut 2006/679/EG när det gäller teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och om ändring av bilaga A till beslut 2006/860/EG när det gäller teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg

[delgivet med nr K(2007) 675]

(Text av betydelse för EES)

(2007/153/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.1,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG av den 19 mars 2001 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2006/679/EG<sup>(3)</sup> fastställs den första tekniska specifikationen för driftskompatibilitet ("TSD") avseende delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg.
- (2) I kommissionens beslut 2002/731/EG<sup>(4)</sup> fastställs den första tekniska specifikationen för driftskompatibilitet ("TSD") avseende delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg; detta beslut upphävdes och ersattes av beslut 2006/860/EG.
- (3) Den tekniska utvecklingen gör det nödvändigt att uppdatera de obligatoriska specifikationerna i bilaga A till besluten 2006/679/EG och 2006/860/EG, särskilt för

att beakta den överenskommelse som nåtts inom arbetsgrupperna i Europeiska järnvägsbyrån beträffande version 2.3.0 av "System Requirements Specifications". Denna version bör tillämpas på järnvägssystem för såväl höghastighetståg som konventionella tåg.

- (4) Enligt artikel 6.2 i direktiv 96/48/EG och artikel 6.2 i direktiv 2001/16/EG skall Europeiska järnvägsbyrån ansvara för att förbereda översyn och uppdatering av TSD samt lämna rekommendationer till den kommitté som avses i artikel 21, så att man kan ta hänsyn till den tekniska utvecklingen och till samhällets krav.
- (5) Enligt artikel 12 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004<sup>(5)</sup> skall Europeiska järnvägsbyrån se till att TSD anpassas till den tekniska utvecklingen, förändringar på marknaden och samhällets krav, samt lägga fram förslag till kommissionen om sådana anpassningar av TSD som byrån bedömer vara nödvändiga.
- (6) Europeiska järnvägsbyrån antog den 24 oktober 2006 en rekommendation beträffande förteckningen över de obligatoriska specifikationer som anges i TSD när det gäller järnvägssystem för konventionella tåg och höghastighetståg.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 21 i direktiv 96/48/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förteckningen över obligatoriska specifikationer i bilaga A till den TSD som bifogats beslut 2006/679/EG beträffande delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg skall ersättas med den förteckning över obligatoriska specifikationer som bifogats det här beslutet.

<sup>(1)</sup> EGT L 235, 17.9.1996, s. 6. Direktivet ändrat genom direktiv 2004/50/EG (EUT L 164, 30.4.2004, s. 114). Rättat i EUT L 220, 21.6.2004, s. 40.

<sup>(2)</sup> EGT L 110, 20.4.2001, s. 1. Direktivet ändrat genom direktiv 2004/50/EG.

<sup>(3)</sup> EUT L 284, 16.10.2006, s. 1. Beslutet ändrat genom beslut 2006/860/EG (EUT L 342, 7.12.2006, s. 1).

<sup>(4)</sup> EGT L 245, 12.9.2002, s. 37. Beslutet ändrat genom beslut 2004/447/EG (EUT L 155, 30.4.2004, s. 65). Rättat i EUT L 193, 1.6.2004, s. 53.

<sup>(5)</sup> EUT L 220, 21.6.2004, s. 3.

*Artikel 2*

Förteckningen över obligatoriska specifikationer i bilaga A till den TSD som bifogats beslut 2006/860/EG beträffande delsystemet "trafikstyrning och signalering" i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg skall ersättas med den förteckning över obligatoriska specifikationer som bifogas det här beslutet.

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det meddelas.

*Artikel 4*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 mars 2007.

*På kommissionens vägnar*

Jacques BARROT

*Vice ordförande*

---

## BILAGA

## FÖRTECKNING ÖVER OBLIGATORISKA SPECIFIKATIONER

Index nr	Referens	Dokumentets namn	Version
1	UIC ETCS FRS	ERTMS/ETCS Functional Requirement Specification	4.29
2	99E 5362	ERTMS/ETCS Functional Statements	2.0.0
3	UNISIG SUBSET-023	Glossary of Terms and Abbreviations	2.0.0
4	UNISIG SUBSET-026	System Requirement Specification	2.3.0
5	UNISIG SUBSET-027	FFFIS Juridical Recorder-Downloading Tool	2.2.9
6	UNISIG SUBSET-033	FIS for Man-Machine Interface	2.0.0
7	UNISIG SUBSET-034	FIS for the Train Interface	2.0.0
8	UNISIG SUBSET-035	Specific Transmission Module FFFIS	2.1.1
9	UNISIG SUBSET-036	FFFIS for Eurobalise	2.3.0
10	UNISIG SUBSET-037	Euroradio FIS	2.3.0
11	Reserved 05E537	Off line key management FIS	
12	UNISIG SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC Handover	2.1.2
13	UNISIG SUBSET-040	Dimensioning and Engineering rules	2.0.0
14	UNISIG SUBSET-041	Performance Requirements for Interoperability	2.1.0
15	UNISIG SUBSET-108	Interoperability-related consolidation on TSI annex A documents	1.1.0
16	UNISIG SUBSET-044	FFFIS for Euroloop sub-system	2.2.0 ##
17	Avsiktligt raderad		
18	UNISIG SUBSET-046	Radio In-fill FFFS	2.0.0
19	UNISIG SUBSET-047	Track-side-Trainborne FIS for Radio In-Fill	2.0.0
20	UNISIG SUBSET-048	Trainborne FFFIS for Radio In-Fill	2.0.0
21	UNISIG SUBSET-049	Radio In-fill FIS with LEU/Interlocking	2.0.0
22	Avsiktligt raderad		
23	UNISIG SUBSET-054	Assignment of Values to ETCS variables	2.0.0
24	Avsiktligt raderad		
25	UNISIG SUBSET-056	STM FFFIS Safe Time Layer	2.2.0
26	UNISIG SUBSET-057	STM FFFIS Safe Link Layer	2.2.0
27	UNISIG SUBSET-091	Safety Requirements for the Technical Interoperability of ETCS in Levels 1 & 2	2.2.11

Index nr	Referens	Dokumentets namn	Version
28	Reserverad	Reliability — Availability Requirements	
29	UNISIG SUBSET-102	Test specification for Interface 'k'	1.0.0
30	Avsiktligt raderad		
31	UNISIG SUBSET-094	UNISIG Functional Requirements for an On-board Reference Test Facility	2.0.0
32	EIRENE FRS	GSM-R Functional Requirements Specification	7
33	EIRENE SRS	GSM-R System Requirements Specification	15
34	A11T6001 12	(MORANE) Radio Transmission FFFIS for EuroRadio	12
35	ECC/DC(02)05	ECC Decision of 5 July 2002 on the designation and availability of frequency bands for railway purposes in the 876-880 and 921-925 MHz bands	
36a	Avsiktligt raderad		
36b	Avsiktligt raderad		
36c	UNISIG SUBSET-074-2	FFFIS STM Test cases document	1.0.0
37a	Avsiktligt raderad		
37b	UNISIG SUBSET-076-5-2	Test cases related to features	2.2.2
37c	UNISIG SUBSET-076-6-3	Test sequences	2.0.0
37d	UNISIG SUBSET-076-7	Scope of the test specifications	1.0.0
37e	Avsiktligt raderad		
38	06E068	ETCS marker board definition	1.0
39	UNISIG SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadio Conformance Requirements	2.2.5
40	UNISIG SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadio Test cases Safety Layer	2.2.5
41	Reserverad UNISIG SUBSET 028	JRU Test Specification	
42	Avsiktligt raderad		
43	UNISIG SUBSET 085	Test Specification for Eurobalise FFFIS	2.1.2
44	Reserverad	Odometry FIS	
45	UNISIG SUBSET-101	Interface 'K' Specification	1.0.0
46	UNISIG SUBSET-100	Interface 'G' Specification	1.0.1
47	Reserverad	Safety Requirements and Requirements to Safety Analysis for Interoperability for the Control-Command and Signalling Sub-System	
48	Reserverad	Test specification for mobile equipment GSM-R	
49	UNISIG SUBSET-059	Performance requirements for STM	2.1.1

Index nr	Referens	Dokumentets namn	Version
50	Reserverad UNISIG SUBSET-103	Test specification for Euroloop	
51	Reserverad	Ergonomic aspects of the DMI	
52	UNISIG SUBSET-058	FFIS STM Application Layer	2.1.1
53	Reserverad AEIF-ETCS-Variables-Manual	AEIF-ETCS-Variables-Manual	
54	Avsikligt raderad		
55	Reserverad	Juridical recorder baseline requirements	
56	Reserverad 05E538	ERTMS Key Management Conformance Requirements	
57	Reserverad UNISIG SUBSET-107	Requirements on pre-fitting of ERTMS on-board equipment	
58	Reserverad UNISIG SUBSET-097	Requirements for RBC-RBC Safe Communication Interface	
59	Reserverad UNISIG SUBSET-105	Requirements on pre-fitting of ERTMS track side equipment	
60	Reserverad UNISIG SUBSET-104	ETCS version management	
61	Reserverad	GSM-R version management	
62	Reserverad UNISIG SUBSET-099	RBC-RBC Test specification for Safe Communication Interface	
63	Reserverad UNISIG SUBSET-098	RBC-RBC Safe Communication Interface	

## under förutsättning att CEPT godkänner frekvensen.”